

AY XĒTU XIBAAR NGIR WOY JĚFANDIKO YI AK FAJKAT YI

AB NDIGAL JĚFANDIKO CI LU JAMP (EUA) ŃAKKU COVID-19 BU PFIZER-BIONTECH NGIR FAGARU CI FEEBARU KORONAWIRUS 2019 (COVID-19) CI ŃU AM 16 AT AK LU KO WEESU

Noo ngi lay jox Ńakku COVID-19 bu Pfizer-BioNTech ngir fagaru ci Feebaru Koronawirus 2019 (COVID-19) bi nga xamne doomi jangoro SARS-CoV-2 moo koy waral. Xĕt yi ěmbna ņu ay xibaar ngir dimbali la nga xam yuy lore ak ngĕneeli Ńakku COVID-19 bu Pfizer-BioNTech, bi nga mĕna jot ci mbasum jomono ji di COVID-19.

Ńakku COVID-19 bu Pfizer-BioNTech ab ņakk la te mĕn na la aar ci COVID-19. Amul benn ņakk bu kureelu Amerig bu tuddu Food and Drug Administration (FDA) nangu ngir fagaru ci COVID-19.

Jangal xĕt yi ngir nga gĕna am ay xibaar ci Ńakku COVID-19 bu Pfizer-BioNTech. Waxtaanal ak ku lay ņakk boo amee ay laaj. Ci sa coobare ngay jĕl Ńakku COVID-19 bu Pfizer-BioNTech.

Ńakku COVID-19 bu Pfizer-BioNTech 2 yoon (doos) laņu koy jĕl, digante 3 ayubes, ci biir pĕrĕg gi.

Ńakku COVID-19 bu Pfizer-BioNTech mĕn na baņa aar ņĕp.

Xĕtu xibaar yi mĕn na am daņu ko yeesal. Ngir am ay xĕtu xibaar yu gĕna bees, noo ngi leen di ņaan ngeen xool www.cvdvaccine.com.

LU NGA WARA XAM BALAA NGAA JĚL ŃAKK BI ?

LUY COVID-19?

Feebaru COVID-19 ab koronawirus bu ņuy woowe SARS-CoV-2 moo koy andi. Xĕtu koronawirus bi kenn mĕsu ko gis. Mĕn nga am COVID-19 boo jege we ak keneen ku am wirus bi. Feebaru nooyi la lu ci ěpp waaye mĕn na laal yeneen i cĕr. Nit ņu aand ak COVID-19 daņu amee ay mandarga yu bari, dalee ko ci ay mandarga yu sew ba ci feebaru yu metti. Mandarga yi mĕn naņu feeņ 2 ba 14 bis ginaw bu nit ki jege ak wirus bi. Mĕn na bokk ci mandarga yi: yaram bu tang walla buy lox; sĕqqĕt; jafe-jafe nooyi; coono; pĕrĕg walla yaram buy metti; mettitu boppu; ņakk yĕg dara si gemmiņ ak bakkan; mettitu put; bakkan yu fatt walla buy xelli; neer walla wacu; bir buy daw.

LAN MOOY ŃAKKU COVID-19 BU PFIZER-BIONTECH?

Ńakku COVID-19 bu Pfizer-BioNTech ab ņakk la buņu nangoo gul bu mĕna aar ci COVID-19. Amul ņakk bu kureelu FDA nangu ngir fagaru ci COVID-19.

Yeesalna nu ko: Desambar 2020

Kureelu FDA dafa joxe ab ndigal jëfandiko ci lu jamp Ñakku COVID-19 bu Pfizer-BioNTech ngir aar COVID-19 ñu am 16 at ak lu ko weesu sukkandiku ci liñuy woowee Emergency Use Authorization (Ndigal jëfandiko ci lu jamp, EUA).

Ngir yeneen i leeral ci EUA, xoolal “**Lan mooy Ndigal jëfandiko ci lu jamp (EUA)?**” ci pacc bu mujju ci xët bi.

LAN NGA WARA XAMAL KU LAY ÑAKK BALAA NGAY JËL ÑAKKU COVID-19 BU PFIZER-BIONTECH?

Waxal kulay ñakk lu jëm ci say jafe-jafe wergi yaram, bu fekke ne da nga:

- am ay ngennaliku
- am yaram wu tang
- am jafe-jafe ci dereet walla ngay jël ay garab yuy tere dereet gi way
- nga nekk ku am jafe-jafe ci luy aar sa yaram walla ngay jël garab bu waaññi sa aarukaayu yaram
- ëmb walla nga wara wann lor
- ngay nampal
- jël beneen ñakku COVID-19

KAN MOO WARA JËL ÑAKKU COVID-19 BU PFIZER-BIONTECH?

Kureelu FDA dafa joxe ndigal jëfandiko ci lu jamp Ñakku COVID-19 bu Pfizer-BioNTech ci ñu am 16 at ak li ko weesu.

KAN MOO WARUL JËL ÑAKKU COVID-19 BU PFIZER-BIONTECH?

Waroo jël Ñakku COVID-19 bu Pfizer-BioNTech bu fekke da nga:

- amoon ngennaliku bu metti ci ñakku bu weesu
- amoon ngennaliku bu metti ci ferñent yu bokk ci ñakk bi

YAN ÑOOY FERÑENT ÑAKKU COVID-19 BU PFIZER-BIONTECH?

Bokk na ci ferñent Ñakku COVID-19 bu Pfizer-BioNTech yii yuñuy lim: mRNA, lipids ((4-hydroxybutyl)azanediyl)bis(hexane-6,1-diyl)bis(2-hexyldecanoate), 2 [(polyethylene glycol)-2000]-N,N-ditetradecylacetamide, 1,2-Distearoyl-sn-glycero-3phosphocholine, ak cholesterol), potassium chloride, monobasic potassium phosphate, sodium chloride, dibasic sodium phosphate dihydrate, ak sucrose.

NAKA LANUY JËLEE ÑAKKU COVID-19 BU PFIZER-BIONTECH?

Dina ñu la defal Ñakku COVID-19 bu Pfizer-BioNTech ci pikiir ci përëg.

Ñakku COVID-19 bu Pfizer-BioNTech 2 yoon (doos) lañu koy jël, digante 3 ayubes.

Boo jëlee benn yoon doosu Ñakku COVID-19 bu Pfizer-BioNTech, da nga wara jëlaat ñaareelu yoon (doos) ñakk bi gën caa sori ginaaw 3 ayubes ngir motal ñakku bi.

Yeesalna nu ko: Desambar 2020

NDAX ÑAKKU COVID-19 BU PFIZER-BIONTECH MËS NAÑU KO JËFANDIKO?

Ñakku COVID-19 bu Pfizer-BioNTech ab ñakk la buñu nangoo gul la. Ci ay gëstu biir kilinik, xayma nañu lu tollu ci 20,000 nit yu am 16 at ak lu ko weesu ñu jël gën saa neew 1 yoon (doos) Ñakku COVID-19 bu Pfizer-BioNTech.

YAN ÑOOY NGËNEELU ÑAKKU COVID-19 BU PFIZER-BIONTECH?

Ci biir benn gëstu ci kilinik buy wëy, Ñakku COVID-19 bu Pfizer-BioNTech wonena day aar ci COVID-19 ginnaaw buñu ko jëlee 2 yoon (doos) digante 3 ayubes. Diir bumuy aar ci COVID-19 kenn xamagu ko.

YAN ÑOOY LORAANGE ÑAKKU COVID-19 BU PFIZER-BIONTECH?

Jeexital yuñu japp ci Ñakku COVID-19 bu Pfizer-BioNTech ñooy yuñuy lim nii:

- mettit ci fuñuy pikiir
- coono
- mettitu boppu
- mettitu përëg
- lox
- mettitu yax
- tangaayu yaram
- neewi-neewi fuñu pikiir
- xonkaayu fuñu pikiir
- neer
- miir
- neewi-neewi sidit yi (lymphadenopathy)

Dina jafe ngir Ñakku COVID-19 bu Pfizer-BioNTech sabab ab ngennaliku bu metti. Ab ngennaliku bu metti mën na am lu ci bari ay simili yu ndaw japp waqtu ginnaaw buñu jëlee benn doosu Ñakku COVID-19 bu Pfizer-BioNTech. Bokku na ci mandarga ngennaliku yu metti yi:

- jafe-jafe nooyi
- Xar-kanam bu neewi ak put
- Tëf-tëfu xol bu gaaw
- Ay goom ci yaram wi yëp
- Ay miir ak ñakk kattan

Du yii rek mo mëna nekk jeexitalu Ñakku COVID-19 bu Pfizer-BioNTech. Yeneeni jeexital yu gëna metti te di bette mën nañu feeñ. Ñakku COVID-19 bu Pfizer-BioNTech ba leegi ño ngi koy cambar ci ay gëstu biir kilinik.

LAN LAA WARA DEF BU ÑAKK BI AMEE AY NJEEXITAL?

Bu dee am nga ay njeexital yu metti, wootel 9-1-1, walla nga dem ci barab fajukaay bu la gëna jege.

Yeesalna nu ko: Desambar 2020

Woowal kuy joxe ñakk bi walla sa doktoor bu dee dafa am ay njeexital yu la sonnal walla yu mënul deñ.

Biralal njeexital ñakk bi ci **Vaccine Adverse Event Reporting System** bu kureelu **FDA/CDC (VAERS)**. Nimeru VAERS mooy 1-800-822-7967 te doo fay dara walla nga biral ko ci internet bi <https://vaers.hhs.gov/reportevent.html>. Bul fatte bind “Pfizer-BioNTech COVID-19 Vaccine EUA” ci rëdd bu njëkk ci limu #18 ci xët gi.

Te tamit, mën nga bind Pfizer Inc. ci njeexital ci yii le anam.

Situ internet	Nimero faks	Nimero telefon
www.pfizersafetyreporting.com	1-866-635-8337	1-800-438-1985

LUY XEW BU DEE DAMA DOGAL BAÑA JËL ÑAKKU COVID-19 BU PFIZER-BIONTECH?

Ci sa coobare la nga jël walla nga baña jël Ñakku COVID-19 bu Pfizer-BioNTech. Bu dee da nga dogal ne do ko jël, loolu du soppo dara ci anam yunu la wara fajee.

MBAA YENEEN ÑAKK AMNA ÑU NGIR FAGARU CI COVID-19 YU BOKKUL AK ÑAKKU COVID-19 BU PFIZER-BIONTECH?

Fim ne nii, amul beneen ñakk buñu nangu ngir fagaru ci COVID-19. Kureelu FDA mën na digal ñu jëfandiko ci lu jamp yeneen ñakk ngir fagaru ci COVID-19.

NDAX MËN NAA BOOLE ÑAKKU COVID-19 BU PFIZER-BIONTECH AK YENEEN ÑAKK?

Amul benn xibaar buy wax ne mën nañu boole Ñakku COVID-19 bu Pfizer-BioNTech ak yeneen ñakk.

LUY PEXE BU DEE DAMA ËMB WALLA MAY NAMPAL?

Bu dee da nga ëmb walla ngay nampal, mën nga waxtaan ak sa doktoor mu xelal la.

NDAX ÑAKKU COVID-19 BU PFIZER-BIONTECH DINA MA JOX COVID-19?

Deet. Ñakku COVID-19 bu Pfizer-BioNTech amul SARS-CoV-2 te mënul joxe COVID-19.

DENCAL SA KARNE ÑAKKU


Bi nga jëlee sa doos bu njëk, di nga jot karne ñakku bu lay won kañ ngay ñëwaat ngir ñaareelu doosu Ñakku COVID-19 bu Pfizer-BioNTech. Bul fatte andiwaale sa karne booy ñëwaat.

YENEENI XIBAAR

Bu dee am nga ay laaj, demal ci situ internet bi walla nga woote ci nimeru telefon buñu joxe ci suuf.

Yeesalna nu ko: Desambar 2020

Ngir am xëet yu gëna bees, noo ngi lay ñaan nga eskane kodu QR bi ñu joxe ci suuf.

Situ internet	Nimero telefon
<p>www.cvdvaccine.com</p> 	<p>1-877-829-2619 (1-877-VAX-CO19)</p>

NAKA LAAY GËNA AM LU MA LEER?

- Laajal ku joxe ñakk bi.
- Demal situ CDC ci <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html>.
- Demal ci situ FDA ci <https://www.fda.gov/emergency-preparedness-and-response/mcmlegal-regulatory-and-policy-framework/emergency-use-authorization>.
- Jokkool ak sa barabu facukaay ci sa gox walla sa dëkk.

FAN LAÑUY DENC XIBAAR YU JËM CI SAMA ÑAKKU?

Kuy joxe ñakk bi mën na boole say xibaaru ñakk ci tëralinu xibaar yu jëm ci ñakku yu sa dëkk/gox (IIS) walla beneen tëralin bu ñu tann. Loolu day tax mu woor ñu di nga jot ñakk bi ci boppam bo delloo ngir jël ñaareelu doos bi. Ngir gëna am lu la leer ci IIS demal ci situ: <https://www.cdc.gov/vaccines/programs/iis/about.html>.

LAN MOOY TËRALIN BUY DAMP ÑI LORU CI AY ÑAKK AK AY GARAB ?

Tëralinu buñuy woowe Countermeasures Injury Compensation Program (CICP) ab tëralinu federal la boo xam ne day dimbali ñu loru ci ay garab walla ay ñakk ngir ñu faju ak ñu dundal seen bopp, bokk na ci ñakk bii. Lu ci ëpp, dañuy jebbal ab bataxalu ndampaay ci CICP ci diiru benn at (1) dalee ko bes bi nga ñakkoo. Ngir am lu gëna, demal situ www.hrsa.gov/cicp/ walla nga woote ci 1-855-266-2427.

LAN MOOY NDIGAL JËFANDIKO CI LU JAMP (EUA)?

Kureelu FDA bu Amerig dafa amal Ñakku COVID-19 bu Pfizer-BioNTech ci doxalin bu jamp buñuy woowe EUA. Deklaraasiyo jawriñ buñu denk wallu wergi yaram ak sarwiisu nit ñi (HHS) mooy doxal EUA bi nga xamee ne yëf yi ni mu jampee motax ñuy jëfandiko yenn garab bak yenn ñakk ci biir mbasu COVID-19.

Ñakku COVID-19 bu Pfizer-BioNTech kenn saytuwu ko ni ko kureelu FDA defee ci yeneen mbir yu mu nangu te dëggal ko. Kureelu FDA mën na joxe ndigal jëfandiko ci lu jamp (EUA) bu de yenn sart yi mot na, bokk na ci bu amul yeneen pexe yu baax yu ñu nangu te dëggal ko. Boole ci, ndogalu kureelu FDA day sukkandiku ci mbooleem firnde xam-xam yu am yuy wone ñakk bi baaxna ngir fagaru ci COVID-19 ci mbasu COVID-19

Yeesalna nu ko: Desambar 2020

te ngëneel yuñu mëna am ak yuñu xam ci ñakk bi ñoo ëpp ay loraange am. Sart yi dafa wara mot ngir ñu mëna jëfandiko ñakk bi ci pajum ñi feebar ci mbasu COVID-19.

Ndugal jëfandiko ci lu jamp (EUA) Ñakku COVID-19 bu Pfizer-BioNTech day wey ci diiru deklarasio EUA bu COVID-19 buy firnde jëfandiko bu jamp prodiwi yi, ludul buñu ko fomme walla ñu dindi ko (ginnaaw loolu kenn du jëfandiko benn prodiwi).

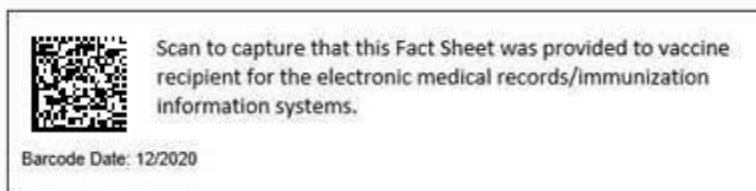


Manufactured by
Pfizer Inc., New York, NY 10017

BIONTECH
Manufactured for
BioNTech Manufacturing GmbH
An der Goldgrube 12
55131 Mainz, Germany

LAB-1451-0.7

Yeesalna nu ko: Desambar 2020



Yeesalna nu ko: Desambar 2020